

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025

Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2)

Felülvizsgálat 27.07.2023

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi neve:** Természetes padlótisztító RM 538N
- **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai –**
- **Anyag/készítmény használata** Padlótisztító
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

Kärcher Hungaria Kft
Budafoki út 91-93
H - 1117 Budapest
Hungary
Tel.: +36-1-920-6600

Internet: www.karcher.com
- **További információk szerezhetők be az alábbi elérhetőségekről:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
Országos Kémiai Biztonsági Intézet (OKBI)
+(36)-80-201-199

Veszélyes anyagokkal [vagy veszélyes árukkal] történő események esetén
Kiömlés, szivárgás, tűz, robbanás vagy baleset
Hívja fel a CHEMTREC-et, a nap 24 órájában
USA vagy Kanada határain kívül: +1 703 741-5970 (R-hívás lehetséges)
USA vagy Kanada határain belül: 1-800-424-9300

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- **2.1 Az anyag vagy keverék besorolása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- **2.2 Címkzési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkzés** Érvénytelen
- **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen
- **Figyelmeztetés** Érvénytelen
- **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025

Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2)

Felülvizsgálat 27.07.2023

Kereskedelmi neve: Természetes padlótisztító RM 538N

(folytatás az 1. oldalról)

- **Övintézkedésre vonatkozó mondatok**
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **Az endokrin károsító tulajdonságok meghatározására** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Keverékek**
- **Leírás:** Tisztítószer.

· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 1235390-87-0 ELINCS: 444-850-4 Reg.nr.: 01-0000018776-57-0000	D-pentóz, oligomer, C5 alkil-glikozidok	Eye Irrit. 2, H319	1-5%
--	---	--------------------	------

· **648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkézés**

nem ionos felületaktív anyagok	<5%
illatszerek, tartósítószereket (SODIUM PYRITHIONE, BENZISOTHIAZOLINONE)	

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:**
Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.
Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

HU

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025

Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2)

Felülvizsgálat 27.07.2023

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 2. oldalról)

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő oltóanyagok:**
CO₂, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltuk.
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **További adatok** A szennyezett oltóvizet külön gyűjtjük és ne engedjük bele a csatornába:

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Hígítsuk fel sok vízzel.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
Ne engedjük bele az altalajba/földbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

HU

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025 Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2) Felülvizsgálat 27.07.2023

Kereskedelmi neve: Természetes padlótisztító RM 538N

(folytatás a 3. oldalról)

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

- 8.1 Ellenőrzési paraméterek
- Összetevők munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

DNEL(-ek)		
57-55-6 Propylene glycol		
Szájon át	DNEL	85 mg/kg×d (fogyasztó)
Bőrön át	DNEL	213 mg/kg×d (fogyasztó)
Belégzésnél	DNEL	168 mg/m³ (munkavállaló)
		50 mg/m³ (fogyasztó)
PNEC (-ek)		
57-55-6 Propylene glycol		
PNEC	26 mg/l (marine water)	
	2000 mg/l (STP)	

- 8.2 Az expozíció elleni védekezés
- Megfelelő műszaki ellenőrzés További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök
- Általános védekezési és higiéniai intézkedések: Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
- A légutak védelme Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges
- Kézvédelem: Nem szükséges.
- Kesztyűanyag Nem szükséges
- Áthatalási idő a kesztyűanyagon Nem szükséges
- Szem-/arcvédelem Nem szükséges

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk
- Általános adatok
- Halmazállapot Folyékony
- Szín: világossárga
- Szag: friss
- Szagküszöbérték: Nincs meghatározva.
- Olvadáspont/fagyáspont: 0 °C
- Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány 100 °C
- Tűzvesélyesség Nem alkalmazható
- Felső és alsó robbanási határértékek
- Alsó: Nincs meghatározva.
- Felső: Nincs meghatározva.
- Lobbanáspont: Nem alkalmazható
- Öngyulladás hőmérséklet: nem alkalmazható

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025 Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2) Felülvizsgálat 27.07.2023

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 4. oldalról)

· Bomlási hőmérséklet: · pH 20 °C-nál · pH-érték 1 %: · Viskozitás: · Kinematikus viszkozitás · dinamikai: · Oldhatóság · Víz: · N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték) · Gőznyomás: · Sűrűség és/vagy relatív sűrűség · Sűrűség 20 °C-nál: · Relatív sűrűség · Gőzsűrűség · Relatív gőzsűrűség · Részecskejellemzők	Nincs meghatározva. 5,2 7-9 Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. Teljes mértékben keverhető. Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. 1,008 g/cm³ Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. Nincs meghatározva. Nem alkalmazható
· 9.2 Egyéb információk · Külső jellemzők: · Forma: · Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok · Gyulladási hőmérséklet: · Robbanásveszélyesség: · Állapotváltozás · Párolgási arány	Folyékony Az anyag magától nem gyullad. Az anyag nem jelent robbanásveszélyt. Nincs meghatározva.
· Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk · Robbanóanyagok · Tűzveszélyes gázok · Aeroszolok · Oxidáló gázok · Nyomás alatt lévő gázok · Tűzveszélyes folyadékok · Tűzveszélyes szilárd anyagok · Önreaktív anyagok és keverékek · Öngyulladó folyadékok · Öngyulladó szilárd anyagok · Önmelegedő anyagok és keverékek · Vízrel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek · Oxidáló folyadékok · Oxidáló szilárd anyagok · Szerves peroxidok · Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen Érvénytelen

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025

Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2)

Felülvizsgálat 27.07.2023

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás az 5. oldalról)

Deszenzibilizált robbanóanyagok Érvénytelen

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség megfelel 10.3
- 10.2 Kémiai stabilitás
- Termikus bomlás/kerülendő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- 10.4 Kerülendő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk
- Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

57-55-6 Propylene glycol

Szájon át LD50 22000 mg/kg (Patkány)

3811-73-2 nátrium-pirition

Szájon át LD50 500 mg/kg (ATE)

Bőrön át LD50 790 mg/kg (ATE)

- Primer ingerhatás:
- Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025

Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2)

Felülvizsgálat 27.07.2023

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 6. oldalról)

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

egyik alkotóanyag sincs listázva

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1 Toxicitás

Akvatikus toxicitás:

57-55-6 Propylene glycol

LC50/96 h 40613 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

3811-73-2 nátrium-pirition

LC50/96 h 0,00767 mg/l (Danio rerio) (OECD 203)

EC50/48 h 0,022 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

EC50/72 h 0,46 mg/l (F29) (OECD 201)

NOEC 0,08 mg/l // 72 h (F29) (OECD 201)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.3 Bioakkumulációs képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.

12.7 Egyéb káros hatások

További ökológiai információk:

Általános információk:

A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerekre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

A termék szerves komplexkötőktől mentes.

A termék szerves kötésű halogénektől mentes (AOX-mentes).

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

HU

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025 Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2) Felülvizsgálat 27.07.2023

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 7. oldalról)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- 13.1 Hulladékkezelési módszerek
- Ajánlás:
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
A hatósági előírások figyelembe vétele mellett különleges kezelés céljából elszállítandó.
- Európai Hulladék Katalógus
- 20 01 30 mosószer, a 20 01 29 kódszám alatt szereplők kivételével
- Tisztítatlan csomagolások:
- Ajánlás:
A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.
- Ajánlott tisztítószer: Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- 14.1 UN-szám vagy azonosító szám
- ADR, IMDG, IATA Érvénytelen
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés
- ADR, IMDG, IATA Érvénytelen
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- osztály Érvénytelen
- 14.4 Csomagolási csoport
- ADR, IMDG, IATA Érvénytelen
- 14.5 Környezeti veszélyek:
- Nem alkalmazható
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések
- Nem alkalmazható
- 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás
- Nem alkalmazható
- UN "Model Regulation":
- Érvénytelen

HU
(folytatás a 9. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025

Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2)

Felülvizsgálat 27.07.2023

Kereskedelmi neve: Természetes padló tisztító RM 538N

(folytatás a 8. oldalról)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Irányelv 2012/18/EU**
- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva
- **Országos előírások:**
Vonatkozó közösségi joganyagok
REACH rendelet: 1907/2006/EK és módosításai;
CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosításai
648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerekről és módosításai

Vonatkozó nemzeti joganyagok
Kémiai biztonság:
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai;
a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai;
a 5/2020. (II. 6.) ITM rendelete a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről.

Munkavédelem:
a 2007. évi CLXI. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.
Hulladék:
a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról, valamint a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendelet;
a 442/2012. (XII. 29). Kormányrendelet;
a 16/2001. (VII.18.) KöM rendelet.
Tűzvédelem:
az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról;
a 28/2011. (IX.9.) BM rendelet.
- **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**
Vegyük figyelembe a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.
Kérésre termékinformációs lapot is biztosítunk.

- **Lényeges mondatok**
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- **Kapcsolattartó partner:**
Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com
- **Korábbi változat száma: 2**

(folytatás a 10. oldalon)

Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.02.2025

Verziószám 3 (helyettesíti a verziót 2)

Felülvizsgálat 27.07.2023

Kereskedelmi neve: Természetes padlótisztító RM 538N

(folytatás a 9. oldalról)

- **Rövidítések és mozaikszavak:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória
- *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**
- 0-011-090-0 RM 538N/3 2-687